

# TK-3701D

## GEBRUIKSAANWIJZING



**ProTalk** DIGITAL



JVCKENWOOD Corporation

# INHOUDSOPGAVE

<b>VOORBEREIDING</b> .....	<b>3</b>
PLAATSSEN/ VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ .....	3
BATTERIJ OPLADEN.....	4
BEVESTIGEN VAN DE RIEMKLEM.....	5
INSTALLEREN VAN DE DOP OVER DE LUIDSPREKER/ MICROFOON- AANSLUITINGEN .....	5
INSTALLEREN VAN DE (OPTIONELE) SPEAKER/ MICROFOON OF HEADSET.....	6
<b>ORIËNTATIE</b> .....	<b>7</b>
<b>BASISBEDIENING</b> .....	<b>8</b>
STROOM AAN .....	8
STEL HET VOLUME IN .....	8
SELECTEER EEN ZONE.....	8
SELECTEER EEN KANAAL .....	8
DOE EEN OPROEP .....	8
STEM ONTVANGEN.....	9
STROOM UIT .....	9
<b>ZELFPROGRAMMEERMODUS</b> .....	<b>10</b>
ZELFPROGRAMMEERSTROOM .....	12
ZONESELECTIE .....	13
FREQUENTIE-INSTELLING .....	14
QT/DQT-INSTELLING (ANALOOG).....	16
GEMEENSCHAPPELIJKE ID-INSTELLING (DIGITAAL).....	18
<b>KANAALBEVESTIGINGSMODUS</b> .....	<b>19</b>
<b>KNOPFUNCTIEPROGRAMMERINGSMODUS</b> .....	<b>20</b>
PROGRAMMEERBARE FUNCTIES .....	22
<b>STEMGESTUURDE VERZENDING (VOX)</b> .....	<b>24</b>
<b>TWEEDE PTT-FUNCTIE</b> .....	<b>26</b>
<b>BEWERKINGEN OP DE ACHTERGROND</b> .....	<b>27</b>
TIME-OUT-TIMER (TOT) .....	27
BATTERIJBESPARING .....	27
WAARSCHUWING BATTERIJ BIJNA LEEG .....	27
BEZET-KANAALVERGREDELING (BCL) .....	27
SPRAAKBERICHT .....	27
<b>MODUS ALLES RESETTEN</b> .....	<b>28</b>
<b>HANDLEIDING PROBLEEMOPLOSSING</b> .....	<b>29</b>
<b>SPECIFICATIES</b> .....	<b>30</b>

## VOORBEREIDING

### PLAATSEN/ VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ

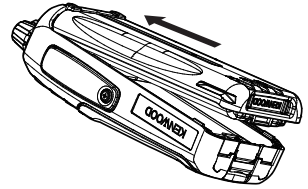
De batterij is niet opgeladen in de fabriek. Laad de batterij op voordat u deze gebruikt.



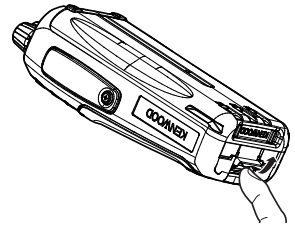
#### LET OP

- ◆ Vermijd kortsluiting van de batterijaansluitingen en gooi de batterij niet weg in open vuur.
- ◆ Probeer nooit het omhulsel van de batterij open te maken.

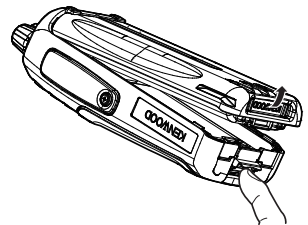
**1** Lijn de accu uit met de achterkant van de zendontvanger en druk daarna de batterij en de zendontvanger stevig op elkaar totdat de ontgrendelknop op de onderkant klikt.



**2** Om de batterij te verwijderen, tilt u het veiligheidsklepje op de onderkant van de zendontvanger op en drukt u vervolgens op de ontgrendelknop onder het veiligheidsklepje.



**3** Terwijl u de ontgrendelknop ingedrukt houdt, trekt u de batterij van de zendontvanger af.



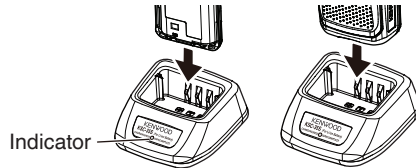
# BATTERIJ OPLADEN

---

## LET OP:

- ◆ Schakel een zendontvangapparaat dat is uitgerust met een batterij altijd UIT voordat u het zendontvangapparaat in de lader steekt.
- 

- 1 Sluit het snoer van de wisselstroomadapter aan in de adapteraansluiting die zich aan de achterkant van de lader bevindt.
- 2 Sluit de wisselstroom-adapter aan op een stopcontact voorwisselstroom.
- 3 Schuif een batterij of een zendontvangapparaat dat is uitgerust met een batterij in de daarvoor bestemde in de laadgleuf.
  - Zorg ervoor dat de metalen contactpunten van de batterij stevig in de aansluitingspunten van de lader passen.
  - De indicator licht rood op en het opladen begint.



- 4 Wanneer het opladen is voltooid, brandt het indicator groen knipperend. Verwijder de batterij of het zendontvangapparaat uit in de laadgleuf.
    - Het opladen van de batterij duurt ongeveer 3 uur.
    - Wanneer de lader lange tijd niet wordt gebruikt, dient u de wisselstroomadapter uit het wisselstroomstopcontact te verwijderen.
- 

## Opmerking:

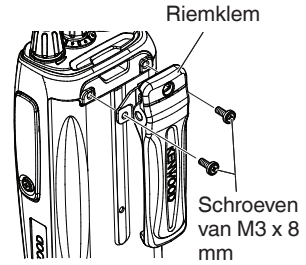
- ◆ De batterij is defect of de contactpunten maken geen goed contact met de contactpunten van de lader wanneer de indicator rood knippert.
  - ◆ Wanneer de indicator groen en oranje knippert, is de temperatuur voor het starten van het opladen van de batterij onjuist. Verwijder de batterij van de lader en wacht totdat deze op normale temperatuur is alvorens de batterij op te laden.
  - ◆ De omgevingstemperatuur voor het opladen moet tussen 5°C en 40°C zijn. Bij afwijkende temperaturen wordt de batterij mogelijk niet geheel opgeladen.
  - ◆ De levensduur van de batterij is bereikt wanneer de gebruikstijd met een geheel en juist opgeladen batterij aanzienlijk korter wordt. Vervang de batterij.
-

## BEVESTIGEN VAN DE RIEMKLEM

Bevestig de riemklem met behulp van de meegeleverde schroeven (M3 x 8 mm).

### Opmerking:

- ◆ Als de riemklem niet is aangebracht, kan de bevestigingsplaats ervan warm worden tijdens ononderbroken zenden of na langdurig liggen in een warme omgeving.
- ◆ Gebruik de Phillips # 2 schroevendraaier.



### LET OP

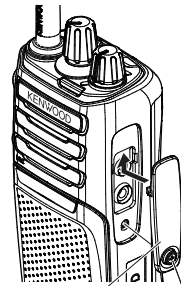
- ◆ Gebruik bij het bevestigen van de riemklem geen lijm die bedoeld is om te voorkomen dat schroeven los gaan zitten. De acrylaatester in deze lijm kan het achterpaneel van de zendontvanger doen barsten.

## INSTALLEREN VAN DE DOP OVER DE LUIDSPREKER/ MICROFOON-AANSLUITINGEN

### Opmerking:

- ◆ Voor de luidspreker/microfoonaansluiting wordt waterbestendigheid gegarandeerd door de meegeleverde dop te plaatsen. Waterbestendigheid wordt niet gegarandeerd door het aansluiten van een optionele luidspreker/microfoon, enz.
- ◆ Gebruik de Phillips # 1 schroevendraaier.

- 1 Plaats de dop op de luidspreker/ microfoon-aansluiting, indien u geen los verkrijgbare luidspreker/ microfoon of headset gebruikt.
- 2 Zet de dop met de schroef op zijn plaats vast.



Dop voor luidspreker/  
microfoonaansluitingen

Schroef

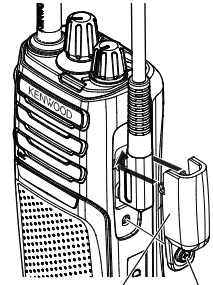
# INSTALLEREN VAN DE (OPTIONELE) SPEAKER/ MICROFOON OF HEADSET

---

## Opmerking:

- ◆ De zendontvanger is niet volledig waterbestendig wanneer u een luidspreker/microfoon of hoofdtelefoon gebruikt.
  - ◆ Gebruik de Phillips # 1 schroevendraaier.
- 

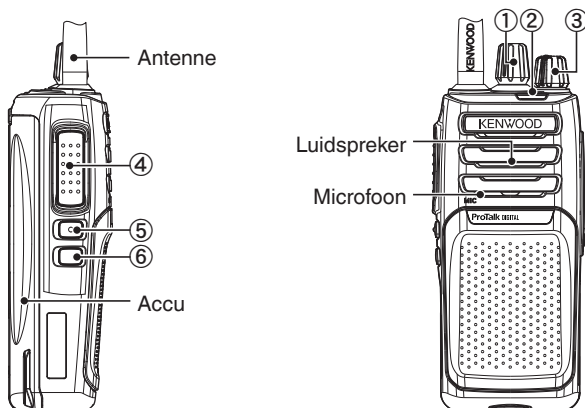
- 1 Plaats de luidspreker/microfoonpluggen in de luidspreker/microfoonaansluitingen van de zendontvanger.
- 2 Plaats de vergrendelbeugel over de luidspreker-/microfoon-pluggen zo, zodat de vergrendelingslipjes in de groeven van zendontvanger passen.
- 3 Zet de vergrendelbeugel met de schroef op zijn plaats vast.



Luidspreker/  
microfoonvergrendelbeugel

Schroef

# ORIËNTATIE



## ① Selecteur

Draai om de bedieningskanaal te veranderen.

## ② Led-indicator

Raadpleeg de "status van de led-indicator" {p. 9}.

## ③ Stroom-schakelaar/Volumeknop

Draai rechtsom om de zendontvanger AAN te zetten. Om de zendontvanger UIT te schakelen, draait u linksom totdat u een klik hoort. Draai om het volumeniveau in te stellen.

## ④ PTT-schakelaar (Push to Talk)

Houd ingedrukt en spreek in de microfoon om uit te zenden.

## ⑤ Zijde 1 knop

Drukken om de programmeerbare functie te activeren.

Standaardfunctie	
Druk op	Geen (Geen functie)
Houd ingedrukt	Zone

- Voor functiebeschrijvingen en details over het wijzigen van de functie van de **Zijde 1** knop, zie "KNOPFUNCTIEPROGRAMMEERMODUS" {p. 20}.

## ⑥ Zijde 2 knop

Drukken om de programmeerbare functie te activeren.

Standaardfunctie	
Druk op	Squelch uit tijdelijk
Houd ingedrukt	Geen (Geen functie)

- Voor functiebeschrijvingen en details over het wijzigen van de functie van de **Zijde 2** knop, zie "KNOPFUNCTIEPROGRAMMEERMODUS" {p. 20}.

## BASISBEDIENING

### STROOM AAN

Draai de **Stroom**-schakelaar/**Volume**-knop rechtsom om de zendontvanger AAN te zetten.

- U hoort een pieptoon.



### STEL HET VOLUME IN

Draai aan de **Stroom**-schakelaar/**Volume**-knop om het volume te regelen.

- Rechtsom verhoogt u het volume en linksom verlaagt u het volume.

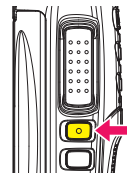
#### Opmerking:

- ◆ Gebruik de functie **[Monitoren]** of **[Squelch uit]** (standaard **Zijde 2** knop) om het volume te regelen met achtergrondruis als referentie in de analoge modus.

### SELECTEER EEN ZONE

Houd de **Zijde 1** knop 1 seconde ingedrukt om Zone 1, Zone 2 en Zone 3 te wijzigen.

- **Zijde 1** knop is de standaardinstelling.



### SELECTEER EEN KANAAL

Draai aan de **Selecteur** om het gewenste kanaal te selecteren.

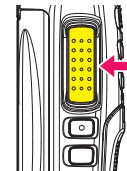


### DOE EEN OPROEP

Houd de **PTT**-schakelaar ingedrukt en spreek vervolgens in de microfoon met uw normale spreekstem.

- Houdt de microfoon ongeveer 3 tot 4 cm van uw mond.

Laat de **PTT**-schakelaar los voor ontvangst.



#### Opmerking:

- ◆ Wanneer de batterijspanning te laag wordt, stopt het verzenden en klinkt er een waarschuwingstoon.



## STEM ONTVANGEN

De led licht groen op.

Wanneer de andere partij verzendt, hoort u de stem van de andere partij.

## STROOM UIT

Schakel na gebruik de stroom uit. Om de zendontvanger UIT te zetten, draait u de **Stroom**-schakelaar/**Volume** knop volledig linksom totdat u een klik hoort.



## LED-indicatorstatus

Indicator kleur	Betekenis
Gaat rood branden	Uitzenden
Gaat groen branden	Een oproep ontvangen
Knippert rood	Batterijvermogen is laag.
Knippert groen *	Scannen
Knippert blauw/geel	Het geselecteerde kanaal is niet geprogrammeerd en kan niet worden gebruikt.

\*: De led-kleur kan door uw dealer worden gewijzigd.

## ZELFPROGRAMMEERMODUS

Met deze zendontvanger kunt u elk kanaal met verschillende frequenties en QT/DQT (analoog)/Gemeenschappelijk ID (digitaal)-instellingen herprogrammeren. In de onderstaande tabel staan de standaardkanaalinstellingen.

### Zone 1 (Analoog)

Kanaalnummer	Frequentie (MHz)	QT/DQT
1	446,006250	94,8 Hz
2	446,093750	88,5 Hz
3	446,031250	103,5 Hz
4	446,068750	79,7 Hz
5	446,043750	118,8 Hz
6	446,018750	123,0 Hz
7	446,081250	127,3 Hz
8	446,056250	85,4 Hz
9	446,006250	107,2 Hz
10	446,093750	110,9 Hz
11	446,031250	114,8 Hz
12	446,068750	82,5 Hz
13	446,043750	D132N
14	446,018750	D155N
15	446,056250	D134N
16	446,081250	D243N

### Zone 2 (Digitaal)

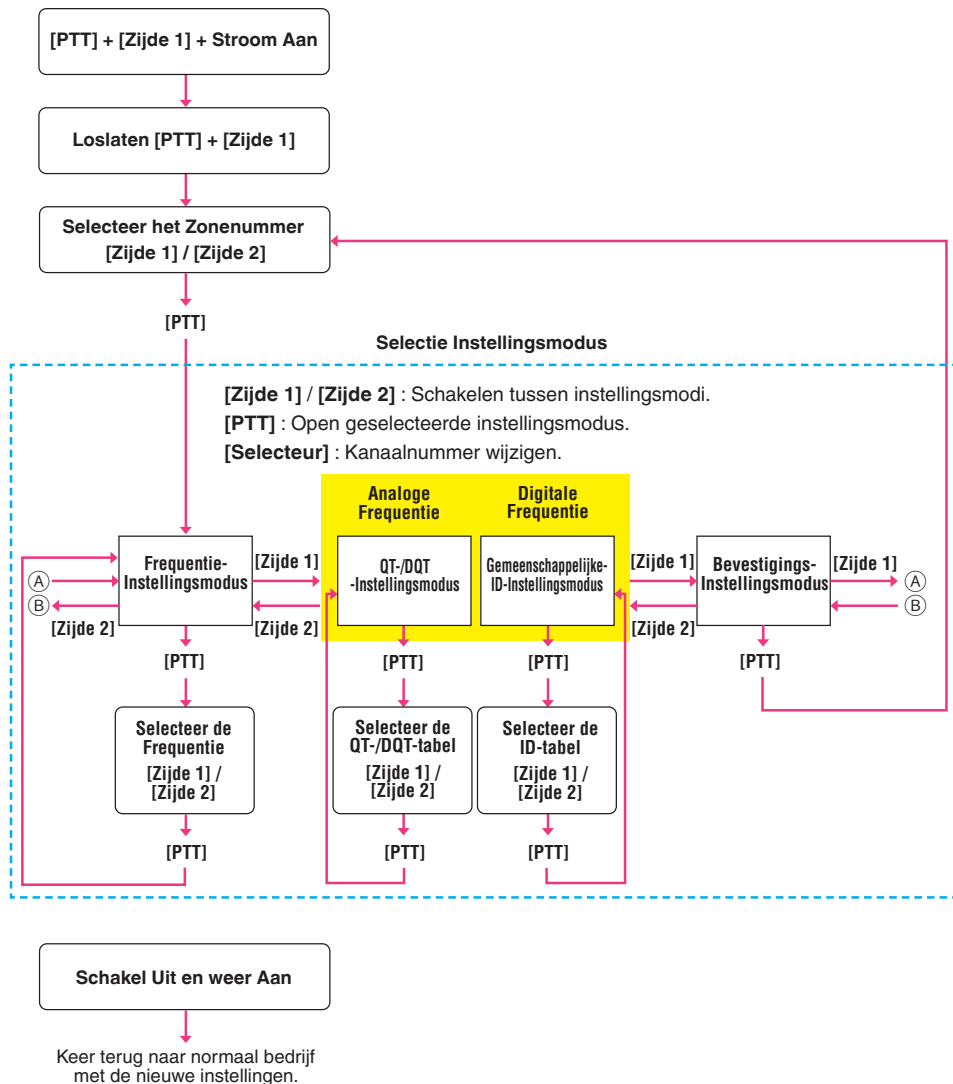
Kanaalnummer	Frequentie (MHz)	Gemeenschappelijk ID
1	446,103125	1
2	446,109375	2
3	446,115625	3
4	446,121875	4
5	446,128125	5
6	446,134375	6
7	446,140625	7
8	446,146875	8
9	446,153125	9
10	446,159375	10
11	446,165625	11
12	446,171875	12
13	446,178125	13
14	446,184375	14
15	446,190625	15
16	446,196875	16

### Zone 3 (Digitaal)

Kanaalnummer	Frequentie (MHz)	Gemeenschappelijk ID
1	446,003125	1
2	446,009375	2
3	446,015625	3
4	446,021875	4
5	446,028125	5
6	446,034375	6
7	446,040625	7
8	446,046875	8
9	446,053125	9
10	446,059375	10
11	446,065625	11
12	446,071875	12
13	446,078125	13
14	446,084375	14
15	446,090625	15
16	446,096875	16

# ZELFPROGRAMMEERSTROOM

De stroom van Zelfprogrammering is als volgt.



## ZONESELECTIE

- 1 Terwijl de zendontvanger UIT is, houdt u de **PTT**-schakelaar en de **Zijde 1** knop ingedrukt terwijl u de zendontvanger AAN zet.
  - Blijf de **PTT**-schakelaar en de **Zijde 1** knop ingedrukt houden totdat de led geel oplicht en de zendontvanger "Self" meldt.
- 2 Laat de **PTT**-schakelaar en de **Zijde 1** knop los.
  - De zendontvanger meldt "Zone 1".
- 3 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om een zonennummer te selecteren.
  - Een spraakaankondiging vertelt u het huidig geselecteerde zonennummer.
- 4 Druk op de **PTT**-schakelaar om de huidig geselecteerde zone te kiezen en naar de Instelmodus-Selectie te gaan.
  - Een spraakaankondiging vertelt u het huidig geselecteerde zonennummer en kanaalnummer "Zone X" (X = 1 tot 3 voor zone nummer), "Channel X" (X = 1 tot 16 voor kanaalnummer).
- 5 Ga naar "FREQUENTIE-INSTELLING" {p. 14}, "QT/DQT-INSTELLING (ANALOOG)" {p. 16} of "GEMEENSCHAPPELIJKE ID-INSTELLING (DIGITAAL)" {p. 18}.

---

### Opmerking:

- ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf.
-

## FREQUENTIE-INSTELLING

- 1 Draai tijdens de selectie van de instellingsmodus aan de **Selecteur** om een kanaalnummer te selecteren.
  - De zendontvanger meldt het zonenummer en kanaalnummer.
- 2 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om de Frequentie-Instellingsmodus te selecteren.
  - De zendontvanger meldt "Channel".
- 3 Druk op de **PTT**-schakelaar om de Frequentie-Instellingsmodus te openen.
- 4 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om het nummer van de frequentietabel te verhogen/verlagen om de nieuwe kanaalfrequentie te selecteren.
  - Spraakaankondiging: "Analogue Table X" (X = 1 tot 16 voor analoge frequentie).
  - Spraakaankondiging: "Digital Table X" (X = 1 tot 32 voor Digitale Frequentie).
  - Tabelnummers en hun bijbehorende werkfrequenties worden gegeven in de tabel {p. 15}.
  - Een spraakaankondiging vertelt u het huidig geselecteerde frequentietabelnummer.
- 5 Druk op de **PTT**-schakelaar om het geselecteerde frequentietabelnummer tijdelijk op te slaan.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt.
  - Herhaal stappen 1 tot 5 om een ander kanaal in te stellen.
- 6 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om de Bevestigingsinstellingsmodus te selecteren.
  - De zendontvanger meldt "Confirm".
- 7 Druk op de **PTT**-schakelaar om de instelling op te slaan en terug te keren naar de zoneselectie.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt.
- 8 Schakel de stroom van de transceiver UIT en vervolgens weer IN om de nieuwe instellingen activeren.

---

### Opmerking:

- ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf zonder instellingen te wijzigen.
-

## Frequentietabel

Digitaal			
Tabelnummer	Frequentie (MHz)	Tabelnummer	Frequentie (MHz)
D01	446,103125	D17	446,003125
D02	446,109375	D18	446,009375
D03	446,115625	D19	446,015625
D04	446,121875	D20	446,021875
D05	446,128125	D21	446,028125
D06	446,134375	D22	446,034375
D07	446,140625	D23	446,040625
D08	446,146875	D24	446,046875
D09	446,153125	D25	446,053125
D10	446,159375	D26	446,059375
D11	446,165625	D27	446,065625
D12	446,171875	D28	446,071875
D13	446,178125	D29	446,078125
D14	446,184375	D30	446,084375
D15	446,190625	D31	446,090625
D16	446,196875	D32	446,096875

Analoog	
Tabelnummer	Frequentie (MHz)
A01	446,00625
A02	446,01875
A03	446,03125
A04	446,04375
A05	446,05625
A06	446,06875
A07	446,08125
A08	446,09375
A09	446,10625
A10	446,11875
A11	446,13125
A12	446,14375
A13	446,15625
A14	446,16875
A15	446,18125
A16	446,19375

## QT/DQT-INSTELLING (ANALOOG)

Quiet Talk (QT) en Digital Quiet Talk (DQT) zijn functies die ongewenste signalen op uw kanaal weigeren. U hoort alleen een oproep wanneer u een signaal ontvangt dat een overeenkomende QT-toon of DQT-code bevat. Als een oproep met een andere toon of code wordt ontvangen, wordt squelch niet geopend en hoort u de oproep niet. Ook het ontvangende station moet bij het verzenden met QT of DQT een passende toon of code hebben om uw oproep te kunnen horen.

Houdt er rekening mee dat andere partijen uw oproepen nog steeds kunnen horen als ze hun zendontvanger instellen met dezelfde toon of code.

De standaard QT/DQT-instellingen voor elk kanaal staan in de tabel {p. 10}.

Om de QT/DQT-instellingen van een analoog kanaal te wijzigen:

- 1 Draai tijdens de selectie van de instellingsmodus aan de **Selecteur** om een kanaalnummer te selecteren.
  - De zendontvanger meldt het zonennummer en kanaalnummer.
- 2 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om de QT/DQT-instellingsmodus te selecteren.
  - De zendontvanger meldt "QT/DQT" aan.
- 3 Druk op de **PTT**-schakelaar om de QT/DQT-instellingsmodus te openen.
  - De zendontvanger meldt het QT/DQT-tabelnummer.
- 4 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om het QT/DQT-tabelnummer te verhogen/verlagen.
  - QT/DQT-tabelnummers en hun bijbehorende tonen/codes worden gegeven in de tabel {p. 17}.
  - Houd de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop ingedrukt om het toonnummer met 5 per keer te verhogen/verlagen.
  - Een spraakaankondiging vertelt u het huidig geselecteerde QT/DQT-tabelnummer.
- 5 Druk op de **PTT**-schakelaar om de geselecteerde QT/DQT tijdelijk op te slaan.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt.
  - Herhaal stappen 1 tot 5 om een ander kanaal in te stellen.
- 6 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om de Bevestigingsinstellingsmodus te selecteren.
  - De zendontvanger meldt "Confirm".
- 7 Druk op de **PTT**-schakelaar om de instelling op te slaan en terug te keren naar de zoneselectie.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt.
- 8 Schakel de stroom van de transceiver UIT en vervolgens weer IN om de nieuwe instellingen activeren.



---

**Opmerking:**

- ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf zonder instellingen te wijzigen.
- 

## QT/DQT-Tabel

Tabelnummer	QT-frequentie DQT-code	Tabelnummer	QT-frequentie DQT-code
1	67,0 Hz	21	136,5 Hz
2	71,9 Hz	22	141,3 Hz
3	74,4 Hz	23	146,2 Hz
4	77,0 Hz	24	151,4 Hz
5	79,7 Hz	25	156,7 Hz
6	82,5 Hz	26	162,2 Hz
7	85,4 Hz	27	D132N
8	88,5 Hz	28	D155N
9	91,5 Hz	29	D134N
10	94,8 Hz	30	D243N
11	97,4 Hz	31	D311N
12	100,0 Hz	32	D346N
13	103,5 Hz	33	D315N
14	107,2 Hz	34	D351N
15	110,9 Hz	35	D423N
16	114,8 Hz	36	D664N
17	118,8 Hz	37	D431N
18	123,0 Hz	38	D723N
19	127,3 Hz	0	UIT
20	131,8 Hz		

## GEMEENSCHAPPELIJKE ID-INSTELLING (DIGITAAL)

Gemeenschappelijke ID is een signaleringssysteem dat is ontworpen voor digitale communicatie. Wanneer een kanaal is ingesteld met een ID, wordt squelch alleen geopend wanneer een oproep met een overeenkomende gemeenschappelijke ID wordt ontvangen. Als een oproep met een andere gemeenschappelijke ID wordt gedaan op hetzelfde kanaal dat u gebruikt, hoort u de oproep niet. Hiermee kunt u oproepen van andere partijen die hetzelfde kanaal gebruiken negeren (niet horen).

Om de ID-instellingen van een digitaal kanaal te wijzigen:

- 1 Draai tijdens de selectie van de instellingsmodus aan de **Selecteur** om een kanaalnummer te selecteren.
  - De zendontvanger meldt het zonenumber en kanaalnummer.
- 2 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om de gemeenschappelijke-ID-instellingsmodus te selecteren.
  - De zendontvanger meldt "ID".
- 3 Druk op de **PTT**-schakelaar om de gemeenschappelijke-ID-instellingsmodus te openen.
  - Pieptoon A (één pieptoon) klinkt en de zendontvanger meldt het ID-tabelnummer (1 tot 255).
- 4 Druk op de **Zijde 1** of **Zijde 2** knop om het ID-nummer te verhogen/verlagen.
  - Houd de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop ingedrukt om het ID-nummer met 5 per keer te verhogen/verlagen.
  - Een spraakaan kondiging vertelt u het huidig geselecteerde ID-nummer.
- 5 Druk op de **PTT**-schakelaar om het geselecteerde ID-nummer tijdelijk op te slaan.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt.
  - Herhaal stappen 1 tot 5 om een ander kanaal in te stellen.
- 6 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om de Bevestigingsinstellingsmodus te selecteren.
  - De zendontvanger meldt "Confirm".
- 7 Druk op de **PTT**-schakelaar om de instelling op te slaan en terug te keren naar de zoneselectie.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt.
- 8 Schakel de stroom van de transceiver UIT en vervolgens weer IN om de nieuwe instellingen activeren.

---

### Opmerking:

- ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf zonder instellingen te wijzigen.
-

## KANAALBEVESTIGINGSMODUS

Om uw kanaalinstellingen te bevestigen:

- 1 Terwijl de zendontvanger UIT is, houdt u de **PTT**-schakelaar ingedrukt terwijl u de zendontvanger AAN zet.
  - Blijf de **PTT**-schakelaar ingedrukt houden totdat de led geel oplicht en de zendontvanger "Confirm" meldt.
- 2 Laat de **PTT**-schakelaar los.
  - De zendontvanger kondigt het Zonenummer van het geselecteerde kanaal aan.
- 3 Draai de **Selecteur** naar het gewenste kanaal.
  - De zendontvanger meldt de informatie van het huidige kanaal.  
**Analoog kanaal:** Zonenummer, Kanaaltabelnummer, QT/DQT-tabelnummer, scramblerstatus en VOX-status.  
**Digitaal kanaal:** Zonenummer, Kanaaltabelnummer, ID-nummer en VOX-status.
  - Druk op de **PTT**-schakelaar om de spraakaankondiging van de kanaalinformatie van het huidige kanaal te herhalen.
  - Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om het zonenummer te verhogen of te verlagen met spraakaankondiging van het zonenummer.

---

### Opmerking:

- ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf.
-

## KNOPFUNCTIEPROGRAMMERINGSMODUS

Met deze zendontvanger kunt u de **Zijde 1** knop en **Zijde 2** knop herprogrammeren met een van de functies in de onderstaande tabel. Uitleg over het gebruik van elke functie vindt u onder "PROGRAMMEERBARE FUNCTIES" {p. 22}.

### LIJST VAN FUNCTIES

Tabelnummer	Druk op	Houd ingedrukt	Digitaal	Analoog
0	Geen	Geen	✓	✓
1	Oproepwaarschuwing	Geen	✓	✓
2	Geen	Toetsvergrendeling	✓	✓
3	Monitoren	Geen	✓	✓
4	Tijdelijk Monitoren	Geen	✓	✓
5	Scannen	Scan Tijdelijk Verwijderen	✓	✓
6	Scrambler	Geen	N/A	✓
7	Squelch uit	Geen	✓	✓
8	Squelch uit tijdelijk	Geen	✓	✓
9	Zone	Geen	✓	✓
10	Geen	Zone	✓	✓

✓ : Beschikbaar

N/A: Niet Beschikbaar

#### Opmerking:

- ◆ De functie "Ingedrukt houden" wordt automatisch toegewezen.
- ◆ Om de hold-functie van Tabel Nr. 2 en Tabel Nr. 5 te activeren, moet de gebruiker 2 seconden ingedrukt houden.

De functies van de **Zijde 1** knop en **Zijde 2** knop wijzigen:

- 1 Terwijl de zendontvanger UIT is, houdt u de **Zijde 1** knop en **Zijde 2** knop ingedrukt terwijl u de zendontvanger AAN zet.
  - Blijf de **Zijde 1** knop en **Zijde 2** knop ingedrukt houden totdat de led geel oplicht en de zendontvanger meldt "Setup".
- 2 Laat de knop los.
- 3 Houd de knop die u wilt herprogrammeren ingedrukt (de **Zijde 1** knop of de **Zijde 2** knop).
  - De zendontvanger meldt "Table zero".
- 4 Laat de knop los.
- 5 Druk op de **Zijde 1** knop of **Zijde 2** knop om het nummer te verhogen/verlagen om de nieuwe toetsfunctie te selecteren.
  - Tabelnummers en hun bijbehorende functies worden gegeven in de tabel {p. 20}.
  - Een spraakaankondiging vertelt u het huidig geselecteerde tabelnummer.
- 6 Druk op de **PTT**-schakelaar om de instelling op te slaan.
  - Pieptoon B (twee pieptonen) klinkt en de zendontvanger meldt het nieuwe tabelnummer.
- 7 Zet de zendontvanger UIT en vervolgens weer AAN om de nieuwe instellingen te activeren.

---

**Opmerking:**

- ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf zonder instellingen te wijzigen.
-

## PROGRAMMEERBARE FUNCTIES

### Oproepwaarschuwing

Oproepwaarschuwingstonen helpen u om u bij partijleden te kenbaar te maken en hen te laten weten dat u belt. Uw dealer kan uw zendontvanger instellen met 1 van 10 oproepwaarschuwingstonen. Als elk partijlid een andere toon gebruikt, is het gemakkelijk om te weten wie er belt. Als u wilt bellen, drukt u op de knop die is geprogrammeerd als Oproepwaarschuwing.

### Toetsvergrendeling

Houdt deze knop 2 seconden ingedrukt om de knoppen en de Selecteur \* van de zendontvanger te vergrendelen/ontgrendelen.

De volgende knoppen/functies kunnen nog steeds worden gebruikt wanneer Knopvergrendeling actief is:

Knopvergrendeling, Monitoren, Monitoren tijdelijk, Squelch Uit en Squelch Tijdelijk Uit.

---

#### Opmerking:

- ◆ \* Het vergrendelen van de Selecteur wordt ondersteund vanaf firmwareversie 1,20 / serienummer C0910941 of later.
- 

### Monitoren

Druk in de digitale modus op deze knop om Gemeenschappelijke-ID-signalering uit te schakelen. Druk nogmaals op de knop om terug te keren naar de normale werking. Squelch wordt geopend met alle ontvangen dPMR446-signalen, ongeacht de instelling Gemeenschappelijke ID.

Druk in de analoge modus op deze knop om QT- of DQT-signalering uit te schakelen. Druk nogmaals op de knop om terug te keren naar de normale werking.

### Tijdelijk Monitoren

Houdt in de digitale modus deze knop ingedrukt om Gemeenschappelijke-ID-signalering uit te schakelen. Laat de knop los om terug te keren naar de normale werking. Squelch wordt geopend met alle ontvangen dPMR446-signalen, ongeacht de instelling Gemeenschappelijke ID.

Houdt in de analoge modus deze knop ingedrukt om QT- of DQT-signalering uit te schakelen. Laat de knop los om terug te keren naar de normale werking.

### Scannen

Druk op deze knop om het scannen van de kanalen van de zendontvanger te starten.

**Tweede kanaalscan:** Dit is een scantype om de tweede kanaalscan in de huidige zone te starten. De tweede kanaalscan wordt ingesteld door uw handelaar.

**Prioriteitsscan:** Het Prioriteitskanaal is een kanaal waaraan tijdens het scannen de eerste prioriteit wordt gegeven. Het Prioriteitskanaal wordt ingesteld door uw dealer.

**Retourkanaal:** Druk tijdens het scannen op de **PTT**-schakelaar om automatisch het Retourkanaal van de zendontvanger te selecteren en u begint met zenden. Uw dealer kan het Retourkanaal programmeren op een van de volgende manieren:

- Laatst Gebeld + Geselecteerd
- Geselecteerd
- Geselecteerd + Talkback
- Prioriteit
- Prioriteit + Talkback

## Scan Tijdelijk Verwijderen

Wanneer Scan op een ongewenst kanaal pauzeert, kunt u dat kanaal uit de scanvolgorde verwijderen door op deze knop te drukken.

## Scrambler

Met de Scrambler-functie kunt u een gesprek voeren in volledige privacy. Wanneer de Scrambler-functie is ingeschakeld, kan een andere partij die naar uw kanaal luistert uw gesprek niet begrijpen.

## Squelch uit

Druk in de digitale modus op deze knop om Gemeenschappelijke-ID-signalering uit te schakelen. Druk nogmaals op de knop om terug te keren naar de normale werking. Squelch wordt geopend met alle ontvangen dPMR446-signalen, ongeacht de instelling Gemeenschappelijke ID.

Druk in de analoge modus op deze knop om achtergrondgeluid te horen. Druk nogmaals op de knop om terug te keren naar de normale werking.

## Squelch Tijdelijk Uit (Standaard zijde 2 knop)

Houdt in de digitale modus deze knop ingedrukt om Gemeenschappelijke-ID-signalering uit te schakelen. Laat de knop los om terug te keren naar de normale werking. Squelch wordt geopend met alle ontvangen dPMR446-signalen, ongeacht de instelling Gemeenschappelijke ID.

Houdt in de analoge modus deze knop ingedrukt om achtergrondgeluid te horen. Laat de knop los om terug te keren naar de normale werking.

## Zone

Druk op deze knop om Zone 1, Zone 2 en Zone 3 te selecteren.

- Standaard **Zijde 1** (ingedrukt houden)

## STEMGESTUURDE VERZENDING (VOX)

Met de functie VOX (VOX/Semi-VOX) kunt u handsfree verzenden. VOX kan alleen worden gebruikt als u een ondersteunde headset gebruikt.

### VOX-Type

**VOX:** wanneer het stemniveau naar de microfoon hoger is dan het referentieniveau (VOX-versterkingsniveau), begint de zendontvanger automatisch met verzenden.

**Semi-VOX:** verzending wordt gestart door op de **PTT**-schakelaar of de knop die is geprogrammeerd als **[Tweede PTT]** te drukken en verzending gaat door terwijl er wordt gesproken, zelfs nadat de **PTT**-schakelaar of de knop die is geprogrammeerd als **[Tweede PTT]** wordt losgelaten.

De Semi-VOX-functie is effectief in de volgende gevallen.

- Onjuiste verzending vanwege ruis.
- De stem wordt onderbroken aan het begin van de verzending.

### VOX-Functie Instellen

Voer de volgende stappen uit om VOX in te schakelen en het VOX-versterkingsniveau in te stellen:

- 1 Sluit de headset aan op de zendontvanger.
  - De VOX-functie wordt niet ingeschakeld als er geen headset is aangesloten op de accessoire-aansluiting van de zendontvanger.
- 2 Terwijl de zendontvanger UIT is, houdt u de **Zijde 1** knop ingedrukt terwijl u de zendontvanger AAN zet.
- 3 Blijf de **Zijde 1** knop ingedrukt houden totdat Pieptoon A (één pieptoon) klinkt.
  - De led-indicatielampjes worden geel.
  - Wanneer de **Zijde 1** knop wordt losgelaten, meldt de zendontvanger: Zonenummer, Kanaalnummer, VOX-versterkingsniveau.
- 4 Gebruik de onderstaande knop om de VOX-functie in te stellen.
  - Druk op de **Zijde 2** knop om de VOX-functie voor het huidige zonekanaal in of uit te schakelen. Indien ingeschakeld, klinkt pieptoon A (één pieptoon). Indien uitgeschakeld, klinkt pieptoon B (twee pieptonen).
    - U kunt deze instelling voor elke zone en elk kanaal wijzigen (een zone selecteren: houd de **Zijde 2** knop ingedrukt, een kanaal selecteren: draai aan de **Selecteur**).
  - Druk op de **Zijde 1** knop om het VOX-Versterkingsniveau in te stellen van 1 (minst gevoelig) tot 10 (meest gevoelig).
  - Houd de **Zijde 1** knop ingedrukt om het VOX-type te schakelen naar VOX of Semi-VOX. Wanneer Semi-VOX is geselecteerd, klinkt pieptoon A (één pieptoon). Wanneer VOX is geselecteerd, klinkt pieptoon B (twee pieptonen).
- 5 Druk op de **PTT**-schakelaar om de instelling op te slaan.



- Pieptoon A (één pieptoon) klinkt.
- De zendontvanger meldt het nieuwe VOX-Versterkingsniveau.

**6** Zet de zendontvanger UIT en vervolgens weer AAN om VOX in te schakelen.

---

**Opmerking:**

- ◆ Als een headset is aangesloten op de zendontvanger terwijl de VOX-functie is ingeschakeld en het VOX-versterkingsniveau is geconfigureerd op een hoger, gevoeliger niveau, kunnen luidere ontvangen signalen ertoe leiden dat de zendontvanger begint met verzenden.
  - ◆ Als er gedurende 20 seconden geen actie wordt uitgevoerd, de zendontvanger keert automatisch terug naar normaal bedrijf zonder instellingen te wijzigen.
- 

## Werking van VOX

- 1 Spreek eenvoudigweg in de microfoon om te zenden.
- 2 Wanneer u klaar bent met praten, wordt de verzending beëindigd.

## Werking van Semi-VOX

- 1 Druk op de **PTT**-schakelaar of de knop die is geprogrammeerd als [**Tweede PTT**] om te zenden.
- 2 Laat de **PTT**-schakelaar of de knop die is geprogrammeerd als [**Tweede PTT**] los.
- 3 Verzending gaat door tijdens het spreken.
- 4 Wanneer u klaar bent met praten, wordt de verzending beëindigd.

## TWEEDE PTT-FUNCTIE

Naast het kanaal dat u normaal selecteert, kunt u een ander kanaal (Tweede PTT-kanaal) gebruiken met een speciale **[Tweede PTT]**.

- Tweede PTT-functie kan door uw dealer worden geactiveerd.

### Werking

- 1 Druk op de knop die is geprogrammeerd als **[Tweede PTT]** om naar het tweede PTT-kanaal te gaan.
- 2 Nadat u naar het tweede PTT-kanaal bent gegaan, houdt u de knop ingedrukt die is geprogrammeerd als **[Tweede PTT]** ingedrukt om de verzending te starten.
  - Bij verzending met tweede PTT-kanaal klinkt de Tweede-Kanaaltoon als "Tweede-Kanaaltoon" is ingeschakeld.
  - Als "Tweede PTT-Zendtijd" is ingesteld op ("1" seconde of "Direct"), begint de verzending wanneer die tijd is verstreken.
- 3 Laat de knop los die is geprogrammeerd als **[Tweede PTT]**, keer terug naar het vorige normaal geselecteerde kanaal.
  - Als "Tweede Kanaal Hold Time" is ingesteld op ("1" ~ "10" seconden of "Direct"), wordt het tweede PTT-kanaal vastgehouden tot die tijd is verstreken.

### Tweede-Kanaalscan

"Scantype" is ingesteld op "Tweede Kanaal", het scant afwisselend het tweede PTT-kanaal en het kanaal dat u normaal selecteert.

- Tweede-Kanaalscan kan niet worden gebruikt met Prioriteitsscan.

### TIME-OUT-TIMER (TOT)

De Time-out-Timer voorkomt dat bellers een kanaal voor langere tijd gebruiken. Als u continu verzendt gedurende de door uw dealer geprogrammeerde duur (standaard 60 seconden), stopt de verzending en klinkt er een waarschuwingston. Laat de **PTT**-schakelaar los om de toon te stoppen.

### BATTERIJBESPARING

De batterijbesparingsfunctie, wanneer deze geactiveerd is door uw dealer, vermindert de hoeveelheid stroom die wordt gebruikt nadat er geen signaal aanwezig is en er geen bewerkingen worden uitgevoerd gedurende specifieke tijdsperiodes. Wanneer een signaal wordt ontvangen of een bewerking wordt uitgevoerd, wordt Batterijbesparing uitgeschakeld.

---

#### Opmerking:

- ◆ De timing van het starten van Batterijbesparing verschilt tussen de Analoge en Digitale Modus.
- ◆ Terwijl de Batterijbesparing actief is, kan de led groen knipperen bij ontvangst van een QT/DQT/Gemeenschappelijk-ID-signaal dat niet overeenkomt met de QT/DQT/Gemeenschappelijke ID die is ingesteld in uw zendontvanger.

---

### WAARSCHUWING BATTERIJ BIJNA LEEG

Terwijl u de zendontvanger gebruikt, geeft de waarschuwing Batterij Bijna Leeg elke 30 seconden een waarschuwingston en knippert de led-indicator rood wanneer de batterij moet worden opgeladen of vervangen.

### BEZET-KANAALVERGREDELING (BCL)

Wanneer deze geactiveerd is door uw dealer, voorkomt BCL dat u stoort op een kanaal dat al in gebruik is. Als u op de **PTT**-schakelaar drukt, klinkt er een waarschuwingston en verzendt de zendontvanger niet. Laat de **PTT**-schakelaar los om de toon te stoppen.

---

#### Opmerking:

- ◆ De zendontvanger zendt uit volgens de configuratie in Bezet-Kanaalvergrendeling door uw dealer.

---

### SPRAAKBERICHT

Een gesproken bericht zal worden gepresenteerd zoals hieronder volgens de dealerinstelling.

- Wanneer u de zone en/of het kanaal wijzigt, worden de nieuwe zone en het kanaalnummer aangekondigd.
- Wanneer de in- of uitschakeling van de functie wordt gewijzigd, wordt de nieuwe instelling gemeld.
  - Scrambler
  - Toetsvergrendeling
  - Scannen

## MODUS ALLES RESETTEN

Op een gegeven moment wilt u misschien de instellingen van de zendontvanger resetten naar hun standaardwaarden. Met deze functie worden alle kanalen teruggezet naar hun standaardfrequenties en Gemeenschappelijke ID (digitaal)/QT/DQT (analoog), de VOX-functie naar de standaardstatus en alle knoppen naar hun standaardfuncties.

- 1 Terwijl de zendontvanger UIT is, houdt u de **PTT**-schakelaar, de **Zijde 1** knop en de **Zijde 2** knop ingedrukt terwijl u de zendontvanger AAN zet.
  - Blijf de knoppen ingedrukt houden, totdat de led geel oplicht.
- 2 Laat de knoppen los.
  - De pieptoon van de zendontvanger klinkt en keert terug naar de normale werking.
  - Als de knoppen worden losgelaten voordat de led geel oplicht, wordt de modus Alles Resetten geannuleerd.

---

### Opmerking:

- ◆ Nadat de zendontvanger door uw dealer is geprogrammeerd, zijn de dealerinstellingen standaard in plaats van de fabrieksinstellingen bij verzending.
-

## HANDLEIDING PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oplossing
Kan de zendontvanger niet AAN zetten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De batterij kan leeg zijn. Laad de batterij op of vervang het.</li> <li>• De batterij is mogelijk niet goed geïnstalleerd. Verwijder de batterij en plaats deze opnieuw.</li> </ul>
Accuvermogen valt weg kort na het opladen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De batterij is aan het einde van z'n levensduur. De batterij moet mogelijk worden vervangen.</li> </ul>
Kan niet praten met of horen van andere leden in uw groep.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg dat u dezelfde frequentie en QT/DQT- of algemene ID-instelling gebruikt als de andere groepsleden.</li> <li>• Andere groepsleden gebruiken mogelijk Privégesprek. Schakel het Privégesprek van uw zendontvanger in.</li> <li>• Andere groepsleden zijn mogelijk te ver weg. Zorg ervoor dat u zich binnen het bereik van de andere zendontvangers bevindt.</li> </ul>
Andere stemmen (naast groepsleden) zijn aanwezig op het kanaal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wijzig de QT/DQT- of algemene ID-instellingen. Zorg ervoor dat alle groepsleden de instellingen op hun zendontvanger aanpassen om overeen te komen met de nieuwe QT/DQT- of algemene ID-instelling.</li> </ul>
De zendontvanger functioneert zonder duidelijke reden niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset de zendontvanger zoals beschreven op {p.28}.</li> </ul>
Kan de instellingsmodus niet openen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deze bewerkingen zijn mogelijk niet beschikbaar, afhankelijk van de dealerinstellingen. Raadpleeg uw dealer.</li> </ul>

## SPECIFICATIES

RF-Uitgangsvermogen	0,5 W e.r.p.			
Audio-Uitgangsvermogen	1 W (interne luidspreker) / 500 mW (externe uitgang)			
Frequentiestabiliteit	±0,5 ppm			
Bedrijfsspanning	7,5 V DC ±20 %			
Bedieningstemperatuurbereik	-30°C - +60°C			
Afmetingen (B x H x D) (Uitsteeksels niet inbegrepen bij KNB-45L)	54 × 123 × 33,5 mm			
Gewicht (bij KNB-45L)	282 g			
Levensduur Batterij *1 (Geschatte bedrijfstijd)	KNB-45L	Analoog	Batterijbesparing Aan	18 uur
			Batterijbesparing Uit	15 uur
		Digitaal	Batterijbesparing Aan	16 uur
			Batterijbesparing Uit	15 uur
	KNB-69L *2	Analoog	Batterijbesparing Aan	24 uur
			Batterijbesparing Uit	19 uur
		Digitaal	Batterijbesparing Aan	22 uur
			Batterijbesparing Uit	19 uur
Communicatieafstanden *3	Open locaties (geen obstakels)		Tot maximaal 9,0 km	
	Woonwijken (in de buurt van gebouwen)		Tot maximaal 2,7 km	

\*1: Berekend met gebruik van 5% zendtijd, 5% ontvangsttijd en 90% stand-by-tijd.

\*2: Optionele batterij.

\*3: Het bovenstaande bereik is gebaseerd op praktijktests en kan variëren afhankelijk van uw gebruiksomstandigheden.

---

Het apparaat voldoet aan de RF-blootstellingsvereisten.

---

---

**KENWOOD**

**CE**